

NHỮNG ĐIỀU PHẢI CHÚ Ý TRONG CUỘC SỐNG BÌNH THƯỜNG Ở NHẬT BẢN



cảnh sát SAIJO tỉnh EHIME

Xin chào các bạn.

Cảnh sát hoạt động để các bạn không bị gặp tội phạm, bị tai nạn giao thông và bị gặp vấn đề gì đó trong cuộc sống bình thường.

Do đó, khi nhìn thấy các bạn ở trên đường, cảnh sát sẽ bắt chuyện với các bạn. Khi gặp khó khăn, gặp cảnh sát hoặc đến gần Sở cảnh sát, đồn cảnh sát thì hãy bắt chuyện với cảnh sát một cách thoải mái.

Cảnh sát hi vọng là sẽ thân thiết với các bạn.



Để sống thoải mái ở Nhật Bản.

Nếu muốn sống thoải mái ở Nhật Bản thì các bạn cần để ý đến hàng xóm. Đặc biệt là buổi đêm thì không được làm ồn như là nói chuyện rất to và nghe nhạc to.

Dù các bạn nói chuyện bình thường nhưng người xung quanh không biết tiếng Việt nên các bạn bị hiểu lầm. Trước đây có vụ án mà hàng xóm và người qua đường hiểu lầm là người nước ngoài cãi nhau nên đã thông báo cho cảnh sát.

Các bạn hãy giữ cách cư xử và tập quán của Nhật Bản để sống có ích ở Nhật Bản.



Khi đi ra ngoài thì hãy mang theo thẻ cư trú.

“thẻ cư trú” là thẻ quan trọng để chứng minh thông tin cá nhân của các bạn, và ở Nhật có nghĩa vụ là khi người nước ngoài mà sống ở Nhật đi ra ngoài thì phải mang theo thẻ cư trú.

Khi cảnh sát, nhân viên hải quan và nhân viên bảo vệ an ninh trên biển, v.v yêu cầu các bạn cho xem thì các bạn phải cho những người đó xem thẻ cư trú.

Sau khi nhận được thẻ cư trú thì các bạn phải mang theo thẻ cư trú trong khi đi ra ngoài.



Không được tự tiện lấy xe đạp và đi.

Ở Nhật thì hay nhìn thấy xe đạp mà để lại ở trên đường, nhưng có khả năng xe đạp này là xe đạp mà sau khi bị ăn trộm, bị để lại ở chỗ đó.

Dù nghĩ xe đạp mà để lại ở trên đường là rác nhưng xe đạp đó là của ai đó, nên không được tự tiện lấy xe đạp của người khác.



Về vấn đề chạy trốn.

Ở Nhật có nhóm thủ phạm mà giới thiệu công việc khác cho tu nghiệp sinh.

Nhóm thủ phạm này khuyên các bạn là làm việc ở chỗ khác bằng cách nói là “có công việc tốt mà tiền lương cao”.

Tuyệt đối không có công việc tốt mà nhóm thủ phạm giới thiệu. Không được tin lời của nhóm thủ phạm như là “có thể kiếm nhiều tiền được nữa”.
Đừng đi chơi với người làm việc bất hợp pháp và người cư trú bất hợp pháp.



Để không bị thiệt hại.



Khi đỗ xe đạp thì dù thời gian ngắn, hãy khóa, vì từ 60% đến 70% trong xe đạp mà bị ăn trộm thì không khóa.

Cho nên, nếu khóa thì an toàn thêm nữa.

Khi cho đồ vào giỏ trước thì hãy dùng lưới phòng chống tội phạm.

Nếu cầm túi hoặc hành lý bằng tay phía mà người và xe ô tô đi qua thì có khả năng bị cướp giật. Nên khi cầm đồ bằng tay thì hãy cầm bằng tay phía bên ngược lại.



Hơn 90% của nhà bị đột nhập vào nhà không khóa cửa tử tế. Khi đi ra ngoài thì hãy đừng quên khóa cửa. Về cách giữ tiền mặt và đồ có giá trị thì hãy bàn bạc kỹ với nhân viên công ty.



Đặc biệt thì người phụ nữ hãy cẩn thận trong khi đi ra ngoài vào buổi đêm và chắc chắn sẽ khóa cửa. Và về đồ giặt như là quần lót thì hãy phơi ở chỗ mà không nhìn thấy từ phía ngoài.

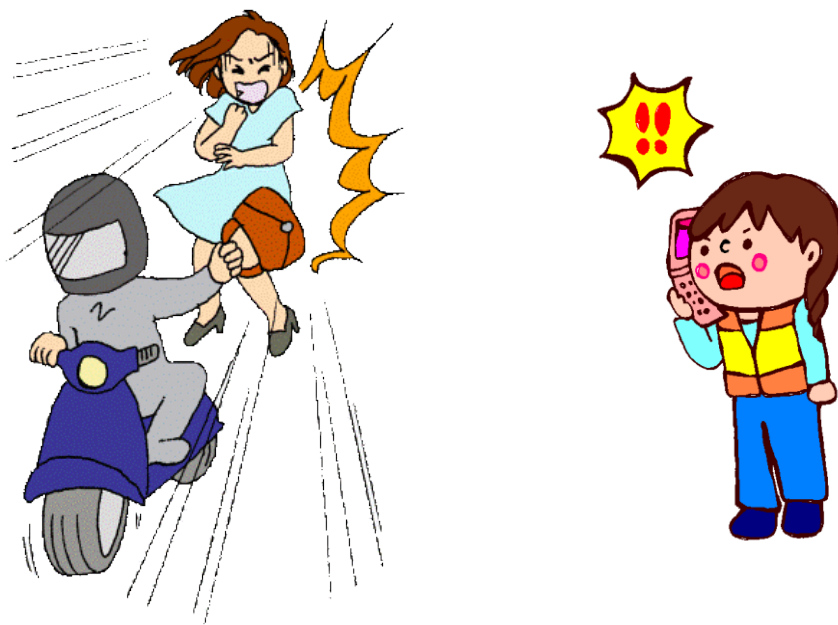


“Số 110” là số thông báo khẩn cấp.

Khi các bạn bị tai nạn giao thông và gặp vụ án, và chứng kiến người bị thiệt hại thì hãy gọi điện “số 110”.

【6 câu hỏi mà khi gọi điện, các bạn được cảnh sát hỏi】

- 1 Nội dung cuộc gọi đó là vụ án hay là tai nạn giao thông?
- 2 Đã xảy ra vào lúc mấy giờ?
- 3 Đã xảy ra ở đâu?
- 4 Có nhìn thấy biển số xe không?
- 5 Có người mà bị thương không?
- 6 Cho cảnh sát biết họ tên, địa chỉ và số điện thoại của các bạn.



Các bạn gọi điện số 110 từ trong tỉnh Ehime thì tất cả sẽ được tiếp nhận ở Trụ sở cảnh sát tỉnh Ehime, ở thành phố Matsuyama, tỉnh Ehime.



AN TOÀN GIAO THÔNG



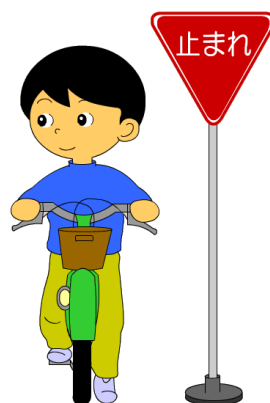
Về tuân thủ quy tắc giao thông.

Luật giao thông của Nhật Bản và Việt Nam khác nhau. Hãy tuân thủ quy tắc giao thông để bảo vệ tính mạng.

Ở Nhật Bản, nếu gây ra tai nạn giao thông do sơ suất của mình, và làm người khác bị thương thì tùy theo mức độ nặng nhẹ mà có khả năng bị yêu cầu bồi thường thiệt hại. (Nếu thực hiện phi tang chứng cứ, hoặc chạy trốn thì cũng có khả năng bị bắt.)

Nếu trường hợp người đi bộ hoặc người đi xe đạp vi phạm luật thì sẽ bị truy cứu trách nhiệm do sơ suất gây tai nạn. (Cũng có khả năng bị yêu cầu bồi thường thiệt hại.)

Trong trường hợp gặp tai nạn giao thông, nếu chính mình vi phạm quy tắc giao thông thì có khả năng không thể nhận được tiền bồi thường.



.....

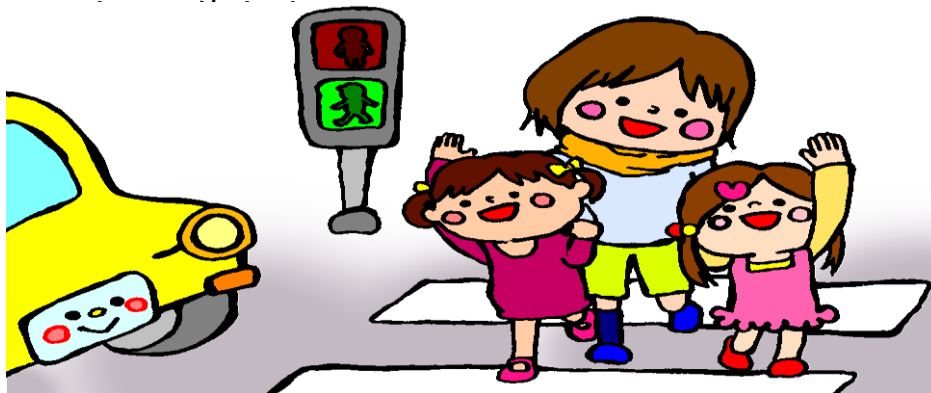
Hãy tuân thủ đèn tín hiệu và biển hiệu đường bộ.

Người đi bộ hãy đi bộ ở đường bên phải, còn xe đạp thì đi ở đường bên trái.

Trong trường hợp xe đạp và người đi bộ gặp nhau thì xe đạp phải nhường đường cho người đi bộ.

Khi qua đường thì hãy dùng vạch qua đường. Hãy dừng qua đường ở trước sau của xe ô tô mà đỗ xe ở lề đường hoặc chỗ cấm qua đường. Ở trên đường không được có hành vi như là cản trở giao thông.

Cả xe ô tô lẫn người đi bộ cũng chắc chắn đứng lại và xác nhận an toàn bên phải và bên trái ở chỗ có dấu hiệu dừng lại tạm thời.



Dành cho những người dùng xe đạp.

++ở ngã tư, xảy ra nhiều tai nạn giao thông++

Hỏi: Tai nạn giao thông thường xảy ra như thế nào?

- Tai nạn thường xảy ra nhiều do va chạm ở những nơi giao nhau, tiếp theo là ở những nơi rẽ phải rẽ trái. Đặc biệt xảy ra tai nạn nhiều nhất là ở ngã tư.

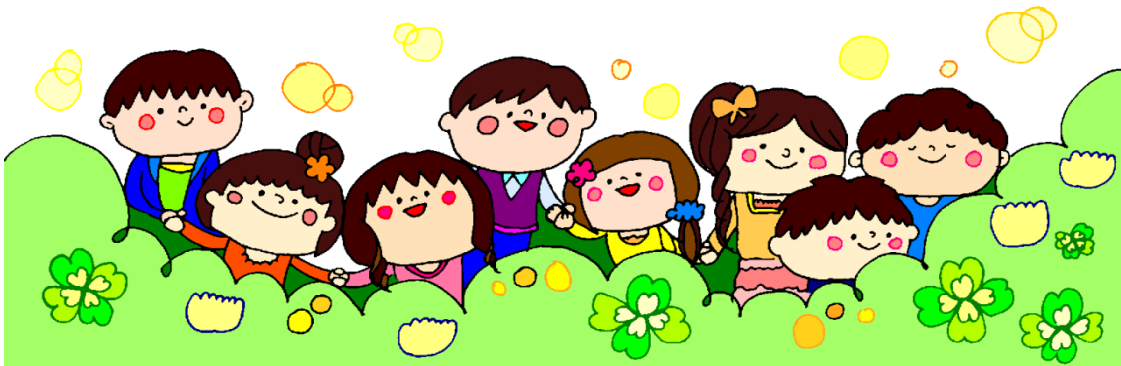
Hỏi: Xảy ra ở chỗ như thế nào?

- Khoảng 60% của người chết do tai nạn giao thông trong khi đi xe đạp gặp tai nạn giao thông ở chỗ dưới 1km từ nhà của mình.

Hỏi: Nguyên nhân tai nạn là gì? Nên làm gì để không bị tai nạn giao thông?

- Nguyên nhân lớn nhất là việc không quan sát an toàn.
- Dù các bạn có biết rõ con đường mình hay đi, nhưng cũng phải dừng lại quan sát để đảm bảo an toàn.

Do quy tắc giao thông ở Nhật và Việt Nam khác nhau, cho dù các bạn đã quen với cuộc sống ở Nhật đi nữa, khi đi ra ngoài cũng không được lơ đãnh. Ngoài ra, ngay cả khi các bạn tuân thủ quy tắc giao thông đi nữa, vẫn có thể bị dính líu đến tai nạn. Vì thế, các bạn hãy cẩn thận khi tham gia giao thông.



CÁCH ĐI XE ĐẠP ĐÚNG



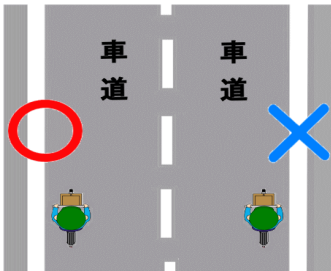
① Theo nguyên tắc thì xe đạp phải đi ở đường xe chạy, đi trên vỉa hè chỉ là ngoại lệ.

Theo luật giao thông đường bộ thì xe đạp được cho là giống như xe ô tô. Cho nên, ở chỗ phân biệt vỉa hè và đường xe chạy thì theo nguyên tắc phải đi ở đường xe chạy.

[Quy tắc xử phạt] phạt tù dưới 3 tháng hoặc phạt tiền dưới 5 vạn yên.



② Lưu thông bên trái đường xe chạy.



Xe đạp phải đi bên trái ở sát vỉa hè.

[Quy tắc xử phạt] phạt tù dưới 3 tháng hoặc phạt tiền dưới 5 vạn yên.



③ Biển báo đường bộ mà xe đạp có thể lưu thông.

Ở vỉa hè có biển này thì xe đạp có thể lưu thông, nhưng phải đi chậm để ưu tiên cho người đi bộ, và khi có khả năng gây cản trở cho người đi bộ thì xe đạp phải tạm thời dừng lại.

[Quy tắc xử phạt] phạt tiền dưới 2 vạn yên hoặc phạt tiền nhẹ



※ riêng xe đạp bình thường



④ Tuân thủ quy tắc an toàn.

■ cấm đi xe đạp thả tay

Ngoại trừ khi ra hiệu, còn lại cấm không được đi xe cho dù bằng một tay.



[Quy tắc xử phạt] phạt tù dưới 3 tháng hoặc phạt tiền dưới 5 vạn yên.

■ cấm hai người đi cùng xe đạp

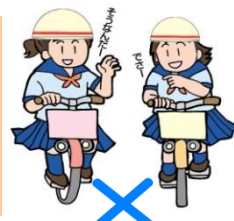
Trừ trường hợp người trên 16 tuổi chở trẻ em dưới 5 tuổi, còn lại cấm hai người đi cùng xe đạp.



[Quy tắc xử phạt] phạt tiền dưới 2 vạn yên hoặc phạt tiền nhẹ hơn.

■ cấm đi xe đạp song song

Ngoại trừ những nơi có biển báo “có thể đi song song”, còn lại cấm đi song song.



[Quy tắc xử phạt] phạt tiền dưới 2 vạn yên hoặc phạt tiền nhẹ hơn.

■ bật đèn khi đi ban đêm

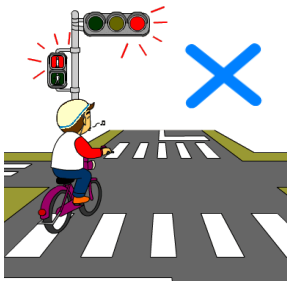
Ban đêm phải bật đèn pha và đèn hậu (hoặc thiết bị phản chiếu)



[Quy tắc xử phạt] phạt tiền dưới 5 vạn yên.

■ tuân thủ tín hiệu đèn giao thông

Nhất định phải tuân thủ tín hiệu đèn giao thông. Trong trường hợp có tín hiệu đèn dành riêng cho “người đi bộ và xe đạp” thì phải tuân theo tín hiệu giao thông đó.



[Quy tắc xử phạt] phạt tù dưới 3 tháng hoặc phạt tiền dưới 5 vạn yên.

■ dừng lại tạm thời và quan sát an toàn ở ngã tư

Dừng xe ở những nơi có biển báo “dừng lại tạm thời”. Ngoài ra, đi chậm ở những ngã tư có tầm nhìn hạn chế. Đừng quên quan sát an toàn.



[Quy tắc xử phạt] phạt tù dưới 3 tháng hoặc phạt tiền dưới 5 vạn yên.

■ đi ở vạch qua đường dành cho xe đạp

Ở những nơi có biển báo hoặc hiển thị qua đường dành cho xe đạp thì phải đi trong vùng được chỉ dẫn đó.



[Quy tắc xử phạt] phạt tiền dưới 2 vạn yên hoặc phạt tiền nhẹ hơn đối với những người không tuân theo chỉ thị của cảnh sát và không đi trong vạch qua đường dành cho xe đạp.

Cấm vừa đi xe đạp vừa dùng điện thoại di động hoặc dùng ô



Không được vừa đi xe đạp vừa cầm điện thoại di động nói chuyện, thao tác, hoặc nhìn chăm chú vào hình ảnh trên màn hình điện thoại.

[Quy tắc xử phạt] phạt tiền dưới 5 vạn yên.



Không được vừa đi xe đạp vừa dùng ô.

[Quy tắc xử phạt] phạt tiền dưới 5 vạn yên.

Cấm!

	đường cấm vào		cấm tất cả các loại xe cộ giới và thô sơ		cấm đi ngược chiều
	cấm đi xe đạp		đường dành cho ô tô		đường dành cho xe đạp
	đường dành cho đi bộ và xe đạp		đường dành cho đi bộ		đường một chiều (chỉ xe đạp thôi)
	dừng lại tạm thời		đường cấm đi bộ qua		đường người đi bộ qua
	đường người đi bộ qua		đường xe đạp đi qua		đường người đi bộ và xe đạp qua
	giao nhau với đường sắt		giao nhau có tín hiệu		công trường